ATEN

ATEN Altusen™

KL1508Ai/KL1516Ai

Dual Rail LCD KVM Switch
Quick Start Guide

Touchboards
205 Westwood Ave, Long Branch, NJ 07740
Phone: 866-94 BOARDS (26273) / (732)-222-1511
Fax: (732)-222-7088 | E-mail: sales@touchboards.com

© Copyright 2015 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

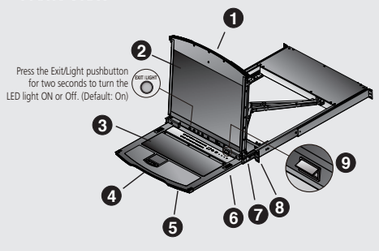
Part No. PAPE-1223-D20G Printing Date: 02/2015

Package Contents

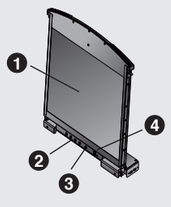
1 KL1508Ai or KL1516Ai Dual Rail LCD KVM Switch
1 Power Cord
1 Standard Rack Mount Kit
1 Firmware Upgrade Cable
1 User Instructions

A Hardware Review

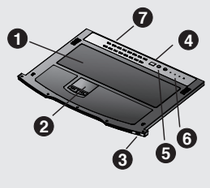
Front View



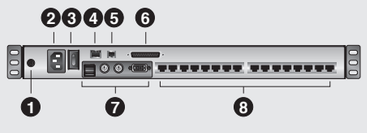
LCD Module



Keyboard Module

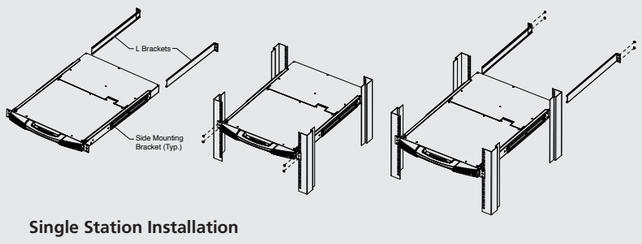


Rear View

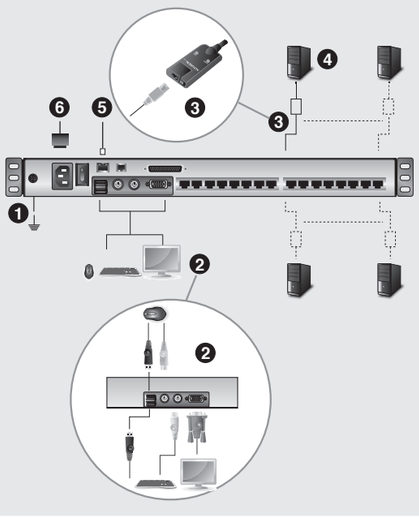


B Hardware Installation

Standard rack mounting



Single Station Installation



Important Notice

Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, **please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.**

Online Registration
http://eservice.aten.com

Technical Phone Support
International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●: 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
CE Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
Suggestion: Shielded twisted pair (STP) cables must be used with the unit to ensure compliance with FCC & CE standards.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device mat not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로합니다.

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website http://www.aten.com/download/?cid=dds for the most up-to-date versions.

Hardware Review A

Front View

1. Upper Handle
2. LCD Module
3. Keyboard Module
4. Lower Handle
5. Power LED
6. Keyboard Release Catch
7. LCD Release Catch
8. Rack Mounting Tabs
9. LED Illumination Light

Keyboard Module

1. Keyboard
2. Touchpad
3. External Mouse Port
4. Station ID LED
5. Station Selection Area
6. Lock LEDs & Reset Switch
7. Port Selection Buttons and LEDs

LCD Module

1. LCD Display
2. LCD Controls
3. LCD On/Off Button
4. Firmware Upgrade Section

Rear View

1. Grounding Terminal
2. Power Socket
3. Power Switch
4. LAN Port
5. PON Port
6. Daisy Chain Port
7. Local Console Port Selection
8. KVM Port Selection

Hardware Installation B

Standard rack mounting

1. While one person positions the switch in the rack and holds it in place, the second person loosely screws the front brackets to the rack.
2. While the first person still holds the switch in place, the second person slides the L brackets into the switch's side mounting brackets, from the rear until the bracket flanges contact the rack, then screws the L brackets to the rack.
3. After the L brackets have been secured, tighten the front bracket screws.
   Note: Allow at least 5.1 cm on each side for proper ventilation, and at least 12.7 cm at the back for the power cord and cable clearance

Single Station Installation

1. Ground the KL1508Ai / KL1516Ai by connecting one end of the grounding wire to the grounding terminal, and the other end of the wire to a suitable grounded object.
   Note: Do not omit this step. Proper grounding helps to prevent damage to the unit from surges or static electricity.
2. If you choose to install an external console, plug your keyboard, monitor, and mouse into the Console Ports located on the switch's rear panel. The ports are color coded and marked with an icon to identify themselves.
   Note: This step is optional.
3. For each of the computers you are installing, use Cat 5e cable to connect any available KVM port to a KVM adapter cable that is appropriate for the computer you are installing.
   Note: The maximum supported distance to the adapter cable is 50 m.
4. Connect the KVM Adapter cable to the computer. Plug the adapter cable connectors into their respective ports on the computers you are installing.
5. Plug the LAN or WAN cable into the KL1508Ai / KL1516Ai's LAN port.
6. Connect the power cord to the switch and to an AC power source

After the KL1508Ai / KL1516Ai is cabled up, you can turn on the power. After the switch is powered up, you can turn on the servers.

Operation

KL1508Ai / KL1516Ai installations provide three methods to obtain instant access to any computer on your installation: Manual, OSD (on-screen display)/GUI, and Hotkey.

Manual

For manual port selection, simply press the Port Switch that corresponds to the device you wish to access.

OSD

The On Screen Display (OSD) is a menu driven method to handle computer control and switching operations. All procedures start from the OSD Main Screen. To display the Main Screen, tap the OSD hotkey twice. The default hotkey is [Scroll Lock]. You can change the hotkey to the Ctrl key or the Alt key if you like.

Hotkey Summary Table

[Num Lock] + [-] or [Ctrl] + [F12]	[A] [Enter]	Invokes Auto Scan mode. When Auto Scan mode is in effect, [P] or left-click pauses auto-scanning. When auto-scanning is paused, pressing any key or another left-click resumes auto-scanning.
	[B]	Toggles the Beeper On or Off.
	[Esc] or [Spacebar]	Exits hotkey mode.
	[F1]	Sets Operating System to Windows.
	[F2]	Sets Operating System to Mac.
	[F3]	Sets Operating System to Sun.
	[F5]	Performs a keyboard / mouse reset on the target computer.
	[H]	Toggles the Hotkey invocation keys.
	[Port ID] [Enter]	Switches access to the computer that corresponds to that Port ID.
	[R] [Enter]	Administrator only hotkey. It returns the switch's settings to their default values.
	[T]	Toggles the OSD Hotkey between [Ctrl] [Ctrl] and [Scroll Lock] [Scroll Lock].
	[←]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the first accessible port previous to it.
	[→]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the next accessible port.
	[↑]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the last accessible port of the previous Station.
	[↓]	Invokes Skip Mode and skips from the current port to the first accessible port of the next Station.

Description de l'appareil A

Vue avant

1. Poignée supérieure
2. Module LCD
3. Module clavier
4. Poignée inférieure
5. Voyant d'alimentation
6. Loquet de libération du clavier
7. Loquet de libération de l'écran LCD
8. Supports de fixation pour montage sur bâti
9. Eclairage LED

Module clavier

1. Clavier
2. Pavé tactile
3. Port souris externe
4. Voyant d'ID de station
5. Zone de sélection des stations
6. Voyants de verrouillage et bouton de réinitialisation
7. Boutons de sélection de port et voyants

Module LCD

1. Écran LCD
2. Commandes LCD
3. Bouton marche/arrêt de l'écran LCD
4. Section de mise à niveau du microprogramme

Vue arrière

1. Prise de terre
2. Prise d'alimentation
3. Interrupteur
4. Port LAN
5. Port PON
6. Port de connexion en chaîne
7. Sélection des ports de la console locale
8. Sélection des ports KVM

Installation du matériel B

Montage sur bâti

1. Pendant qu'une première personne positionne le commutateur dans le bâti et le maintient en place, une deuxième visse les supports avant sur le bâti.
2. Pendant que la première personne maintient toujours en place le commutateur, la deuxième fait glisser les supports en L dans les supports de montage latéraux du commutateur (à l'arrière) jusqu'à ce que les brides des supports entrent en contact avec le bâti, puis visse les supports en L sur le bâti.
3. Une fois les supports en L bien en place, serrez les vis des supports avant.
   Remarque : Laissez au moins 5,1 cm de chaque côté pour une ventilation appropriée et au moins 12,7 cm à l'arrière pour accueillir le câble et le cordon d'alimentation.

Installation d'une seule station

1. Raccordez le KL1508Ai / KL1516Ai à la terre en reliant une extrémité du câble de mise à la terre à la prise de terre et l'autre extrémité à un objet correctement mis à la terre.
   Remarque : Ne sautez pas cette étape. Une mise à la terre correcte protège l'appareil de l'électricité statique et des surtensions.
2. Si vous souhaitez installer une console externe, branchez le clavier, le moniteur et la souris sur les ports de console situés à l'arrière du commutateur. Les ports sont identifiables grâce à un code de couleur et une icône spécifique.
   Remarque : cette étape est facultative.
3. Pour chacun des ordinateurs à installer, utilisez un câble de catégorie 5e pour relier un port KVM disponible à un câble adaptateur KVM convenant à l'ordinateur à installer.
   Remarque : La distance maximale entre l'unité et le câble adaptateur est de 50 m.
4. Connectez le câble adaptateur KVM à l'ordinateur. Branchez les connecteurs du câble adaptateur KVM sur les ports appropriés de l'ordinateur que vous installez.
5. Branchez le câble LAN ou WAN sur le port LAN du KL1508Ai / KL1516Ai.
6. Branchez le cordon d'alimentation au commutateur et à une source d'alimentation CA.

Une fois le KL1508Ai / KL1516Ai câblé, vous pouvez le mettre sous tension. Une fois qu'il est allumé, vous pouvez mettre les serveurs sous tension.

Utilisation

Les installations incluant un commutateur KL1508Ai / KL1516Ai offrent trois méthodes permettant d'accéder instantanément à n'importe quel ordinateur de l'installation : Accès manuel, par affichage à l'écran (OSD) / interface utilisateur graphique et par raccourci clavier.

Accès manuel

Pour sélectionner un port manuellement, appuyez simplement sur le commutateur de sélection de port correspondant au périphérique auquel vous souhaitez accéder.

OSD

L'affichage OSD offre un menu permettant de contrôler l'ordinateur et les opérations de commutation. Toutes les procédures s'effectuent à partir de l'écran principal de l'OSD. Pour afficher le menu principal, appuyez deux fois sur la touche de raccourci correspondant à l'OSD. Il s'agit de la touche [Arrêt défil]. Vous pouvez modifier la touche de raccourci et utiliser la touche Ctrl ou Alt à la place si vous le souhaitez.

Résumé des raccourcis clavier

[Verr. num] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[A] [Entrée]	Permet d'activer la Commutation automatique. Lorsque la Commutation automatique est activée, appuyez sur [P] ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour suspendre la recherche. Lorsque la commutation automatique est suspendue, appuyez sur n'importe quelle touche ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour reprendre la recherche.
	[B]	Permet d'activer ou désactiver le bip sonore.
	[Echap] ou [Barre d'espace]	Permet de quitter le mode raccourcis clavier.
	[F1]	Permet de choisir le système d'exploitation Windows.
	[F2]	Permet de choisir le système d'exploitation Mac.
	[F3]	Permet de choisir le système d'exploitation Sun.
	[F5]	Permet d'effectuer une réinitialisation clavier / souris sur l'ordinateur cible.
	[H]	Permet de changer les touches utilisées pour l'activation du mode raccourcis clavier.
	[ID de port] [Entrée]	Permet de basculer l'accès vers l'ordinateur correspondant à cet ID de port.
	[R] [Entrée]	Raccourci clavier uniquement destiné à l'administrateur. Il permet de rétablir les paramètres par défaut du commutateur.
	[T]	Permet de faire basculer le raccourci clavier de l'OSD entre [Ctrl] [Ctrl] et [Arrêt défil] [Arrêt défil].
	[←]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port en cours au premier port accessible le précédant.
	[→]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port actuel au port accessible suivant.
	[↑]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port actuel au dernier port accessible de la station précédente.
	[↓]	Permet d'activer le mode de changement de ports et de passer du port en cours au premier port accessible de la station suivante.

Hardwareübersicht A

Vorderseite

1. Griff oben
2. LCD-Modul
3. Tastaturmodul
4. Griff unten
5. LED-Betriebsanzeige
6. Entriegelungstaste für Tastatur
7. Entriegelungstaste für LCD
8. Arretierungen für Rack-Montage
9. LED-Beleuchtung

Tastaturmodul

1. Tastatur
2. Touchpad
3. Externer Mausanschluss
4. Stations-ID-LED
5. Stationswahlbereich
6. LEDs für Feststellfunktionen und Reset-Taste
7. Portauswahltasten und LED-Anzeigen

LCD-Modul

1. LCD-Display
2. LCD-Bedienelemente
3. Ein-/Ausschalter für LCD-Schirm
4. Abschnitt zur Firmwareaktualisierung

Rückseitige Ansicht

1. Erdungsanschluss
2. Netzeingangsbuchse
3. Netzschalter
4. LAN-Port
5. PON-Anschluss
6. Port für Reihenschaltung
7. Lokale Konsolportauswahl
8. KVM-Portauswahl

Hardware installieren B

Rack-Montage

1. Während die eine Person den Switch in den Rack schiebt und festhält, setzt die zweite Person die Schrauben lose auf die Montageschienen.
2. Während die erste Person den Switch nach wie vor festhält, schiebt die zweite die L-Schienen von hinten auf die seitlichen Montagerahmen des Switches, bis der Flansch den Rack berührt. Schrauben Sie die L-Schienen anschließend am Rack fest.
3. Nachdem Sie die L-Schienen befestigt haben, ziehen Sie auch die Schrauben an der Vorderseite fest.
   Hinweis: Achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm Abstand auf jeder Seite frei bleiben, um eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten und 12,7 cm auf der Rückseite für die Durchführung des Netzkabels und der anderen Kabel.

Einzelinstallation

1. Erden Sie den KL1508Ai / KL1516Ai mithilfe des Erdleiters. Verbinden Sie dazu das eine Ende des Leiters mit der Erdungsschelle und das andere Ende mit einem geerdeten Gegenstand.
   Hinweis: Überspringen Sie diesen Schritt keinesfalls. Eine ordnungsgemäße Erdung schützt das Gerät vor Spannungsspitzen und statischer Elektrizität.
2. Wenn Sie eine externe Konsole anschließen möchten, verbinden Sie Tastatur, Maus und Monitor mit den Konsolanschlüssen auf der Geräterückseite. Die Stecker und Buchsen sind farblich und mit einem Symbol gekennzeichnet.
   Hinweis: Dieser Schritt ist optional.
3. Verbinden Sie für jeden der anzuschließenden Computer einen der noch freien KVM-Ports mit einem KVM-Adapterkabel, das für den anzuschließenden Computer geeignet ist. Verwenden Sie dazu ein Kat. 5e-Kabel.
   Hinweis: Die maximale Entfernung zum Adapterkabel darf 50 m nicht überschreiten.
4. Verbinden Sie das KVM-Adapterkabel mit dem Computer. Verbinden Sie die Stecker des Adapterkabels mit den betreffenden Ports der anzuschließenden Computer.
5. Verbinden Sie das LAN- oder WAN-Kabel mit dem LAN-Anschluss des KL1508Ai / KL1516Ai.
6. Schließen Sie das Netzkabel an den Switch und an eine geeignete Stromquelle an.

Nachdem alle Kabelanschlüsse am KL1508Ai / KL1516Ai hergestellt wurden, können Sie das Gerät einschalten. Nachdem der Switch eingeschaltet wurde, können Sie auch die angeschlossenen Server einschalten.

Bedienung

Der KL1508Ai / KL1516Ai bietet drei verschiedene Möglichkeiten, die Konsole umgehend auf einen anderen Computer zu legen: Manuell, über das OSD-Menü/grafische Benutzeroberfläche und über Hotkey-Tastenkombinationen.

Manuell

Um einen Port manuell auszuwählen, drücken Sie den Port-Auswahlschalter, der den Port des Gerätes darstellt, auf das Sie zugreifen möchten.

OSD

Das OSD-Menü ist ein Bildschirmmenü, über das Sie die Computer und den Switch bedienen können. Alle Funktionen werden über das OSD-Menü aufgerufen. Um das Hauptmenü zu öffnen, drücken Sie zweimal die OSD-Hotkey. Standardmäßig ist die OSD-Hotkey auf die Taste [Rollen] gelegt. Sie können sie bei Bedarf aber auch auf die Taste Strg oder Alt legen.

Hotkey-Übersichtstabelle

[Num] + [-] oder [Strg] + [F12]	[A] [Enter]	Startet die automatische Portumschaltung. Während der automatischen Portumschaltung drücken Sie die Taste [P] oder klicken mit der linken Maustaste, um diese vorübergehend anzuhalten. Ist die automatische Portumschaltung angehalten, können Sie sie durch Drücken einer beliebigen Taste bzw. Klicken mit der linken Maustaste fortsetzen.
	[B]	Schaltet die Tonsignale ein bzw. aus.
	[Esc] oder [Leertaste]	Beendet den Hotkey-Modus.
	[F1]	Legt Windows als Betriebssystem fest.
	[F2]	Legt Mac als Betriebssystem fest.
	[F3]	Legt Sun als Betriebssystem fest.
	[F5]	Setzt alle Tastatur- und Mauszuordnungen am Zielcomputer zurück.
	[H]	Schaltet zwischen den verschiedenen Hotkey-Aktivierungstasten um.
	[Port ID] [Enter]	Schaltet auf den Computer um, der an diesen Port angeschlossen ist.
	[R] [Enter]	Hotkey nur für Administratoren. Stellt die Standardeinstellungen des Switches wieder her.
	[T]	Schaltet die OSD-Hotkey von [Strg] [Strg] auf [Rollen] [Rollen] um, und umgekehrt.
	[←]	Schaltet vom aktuellen Port zum erstmöglichen vorigen Port, der verfügbar ist, um.
	[→]	Schaltet vom aktuellen Port zum nächstmöglichen Port, der verfügbar ist, um.
	[↑]	Schaltet vom aktuellen Port zum letzten verfügbaren Port der vorigen Station um.
	[↓]	Schaltet vom aktuellen Port zum ersten verfügbaren Port der folgenden Station um.

Presentación del hardware A

Vista frontal

1. Mango superior
2. Módulo LCD
3. Módulo de teclado
4. Mango inferior
5. Indicador LED de alimentación
6. Botón de desbloqueo del teclado
7. Botón de desbloqueo LCD
8. Muescas para montaje en rack
9. Iluminacion LED

Módulo de teclado

1. Teclado
2. Panel táctil
3. Puerto para mouse externo
4. Indicador LED de ID de estación
5. Área de selección de estación
6. LEDs de bloqueo y pulsador de reseteo
7. Botones de selección e indicadores LED de puertos

Módulo LCD

1. Pantalla LCD
2. Controles LCD
3. Botón LCD encendido/apagado
4. Sección para actualizaciones del firmware

Vista posteriort

1. Toma de tierra
2. Entrada de alimentación
3. Interruptor de alimentación
4. Puerto LAN
5. Puerto PON
6. Puerto para conexión en margarita
7. Selección de puertos de consola local
8. Selección de puertos KVM

Instalar el hardware B

Montaje en rack

1. Mientras una persona coloca el conmutador en el rack y lo aguanta en su sitio, una segunda atornilla (sin apretar) la parte frontal de los rieles en el rack.
2. Mientras la primera persona sigue aguantando el conmutador, la segunda desliza los rieles en L sobre el conmutador desde la parte trasera hasta que la pestaña del soporte haga contacto con el rack y luego atornilla los rieles en L al rack.
3. Cuando tenga los rieles en L atornillados, apriete los tornillos frontales de los rieles.
   Nota: Deje al menos 5,1 cm de espacio en cada lado a fines de ventilación y al menos 12,7 cm de espacio posterior para el cable de alimentación y los demás cables.

Instalación de estación individual

1. Conecte el KL1508Ai / KL1516Ai a tierra. Para ello, conecte un extremo del cable de tierra incluido a la toma de tierra y el otro extremo a un objeto correctamente conectado a tierra.
   Nota: no omita este paso. Una conexión correcta a tierra protege a la unidad de la electricidad estática y de las subidas de tensión.
2. Si desea instalar una consola externa, conecte su teclado, su monitor y su mouse a los puertos de consola ubicados en el panel posterior del conmutador. Los puertos llevan el código de color estándar, además de un icono para su identificación.
   Nota: este paso es opcional.
3. Para cada una de las computadoras que desee instalar, utilice un cable de Cat. 5e para conectar un puerto KVM disponible a un cable adaptador KVM adecuado para la computadora que vaya a instalar.
   Nota: La máxima distancia admitida al cable adaptador es de 50 m.
4. Conecte el cable adaptador KVM a la computadora. Enchufe los conectores del cable adaptador KVM en los puertos correspondientes de las computadoras que quiera instalar.
5. Conecte el cable LAN o WAN al puerto LAN del KL1508Ai / KL1516Ai.
6. Conecte el cable de alimentación al conmutador y a una toma eléctrica.

Una vez conectados los cables al KL1508Ai / KL1516Ai, puede encenderlo. A continuación, encienda los servidores.

Funcionamiento

El KL1508Ai / KL1516Ai ofrece tres posibilidades de obtener acceso instantáneo a cualquier computadora conectada. Manual, por menú OSD (menú en pantalla) / interfaz gráfica y teclas de acceso directo.

Manual

Para seleccionar manualmente un puerto, pulse el conmutador de puerto que corresponde al puerto donde tiene conectado el dispositivo en cuestión.

Menú OSD
El menú OSD en pantalla es una forma de controlar las funciones y la conmutación de computadoras a través de un menú. Todos los procedimientos tienen su origen en la pantalla principal del OSD. Para mostrar el menú principal, pulse dos veces la tecla de acceso al OSD. La tecla de acceso directo predeterminada es [Bloq Despl]. Si lo desea, puede reasignar la tecla de acceso directo a la tecla Ctrl o a la tecla Alt.

Sumario de las teclas de acceso directo

[Bloq Num] + [-] o [Ctrl] + [F12]	[A] [Intro]	Activa el modo de conmutación automática. Pulse la tecla [P] o haga clic con el botón izquierdo del ratón para detener la conmutación automática temporalmente. Pulse cualquier tecla o haga clic con el botón izquierdo del ratón para reanudar la conmutación automática.
	[B]	Activa o desactiva las señales acústicas.
	[Esc] o [Espacio]	Sale del modo de teclas de acceso directo.
	[F1]	Establece el sistema operativo Windows.
	[F2]	Establece el sistema operativo Mac.
	[F3]	Establece el sistema operativo Sun.
	[F5]	Resetea los ajustes para teclado y ratón en el ordenador remoto.
	[H]	Alterna las teclas de activación para el modo de teclas de acceso directo.
	[ID del puerto] [Intro]	Da acceso al ordenador al que le corresponde el ID de puerto seleccionado.
	[R] [Intro]	Teclas de acceso directo para el Administrador exclusivamente. Restablece el conmutador a los valores predeterminados.
	[T]	Alterna la tecla de acceso directo del OSD entre [Ctrl] [Ctrl] y [Bloq Despl] [Bloq Despl].
	[←]	Pasa al primer puerto anterior accesible a partir del Puerto actual.
	[→]	Pasa del puerto actual al primer puerto posterior accesible.
	[↑]	Pasa del puerto actual al último puerto accesible de la estación anterior.
	[↓]	Pasa del puerto actual al primer puerto accesible de la estación siguiente.

Hardware A

Vista anteriore

1. Maniglia superiore
2. Modulo LCD
3. Modulo tastiera
4. Maniglia inferiore
5. LED d'alimentazione
6. Fermo di sganciamento della tastiera
7. Fermo di sganciamento del monitor LCD
8. Linguette per il montaggio in rack
9. Illuminazione LED

Modulo tastiera

1. Tastiera
2. Touchpad
3. Porta esterna del mouse
4. LED dell'ID di stazione
5. Area di selezione della stazione
6. LED di bloccaggio e interruttore di ripristino
7. Pulsanti e LED di selezione della porta

Modulo LCD

1. Display a cristalli liquidi
2. Comandi LCD
3. Pulsante di accensione/spegnimento dello schermo
4. Sezione per l'aggiornamento del firmware

Vista posteriore

1. Terminale di messa a terra
2. Presa per l'alimentazione
3. Interruttore di alimentazione
4. Porta LAN
5. Porta PON
6. Porta di connessione in cascata
7. Sezione delle porte della console locale
8. Selezione della porta KVM

Installazione dell'hardware B

Montaggio in rack

1. Mentre una persona posiziona lo switch nel rack e lo tiene in posizione, la seconda persona avvita leggermente le staffe anteriori al rack.
2. Mentre la prima persona continua a tenere in posizione lo switch, la seconda fa scivolare le staffe a L nei supporti laterali di montaggio dello switch, partendo dal retro, fino a quando non sono a stretto contatto con il rack e poi avvita le staffe a L al rack.
3. Una volta fissati i supporti a L, stringere le viti dei supporti anteriori.
   Nota: Lasciare almeno 5,1 cm da ogni lato per garantire l'appropriata ventilazione ed almeno 12,7 cm sul retro per il cavo d'alimentazione e la rimozione dei cavi.

Installazione singola

1. Utilizzare il filo in dotazione per la messa a terra del KL1508Ai/KL1516Ai, collegando un'estremità del filo all'apparecchio da mettere a terra e l'altra estremità a un dispositivo dotato di adeguata messa a terra.
   Nota: Non saltare questo passo. Un'appropriata messa a terra contribuisce a evitare i danni al dispositivo derivanti da picchi di tensione o elettricità statica.
2. Se si decide di installare una console esterna, collegare la tastiera, il mouse ed il monitor alle porte di collegamento alla console poste sul pannello posteriore dello switch. Le porte seguono un codice a colori e sono contrassegnate da un'icona, per essere identificate facilmente.
   Nota: Questa operazione è opzionale.
3. Per ogni computer che si sta installando utilizzare il cavo Cat. 5e per collegare una porta KVM disponibile ad un cavo adattatore KVM adeguato al computer.
   Nota: La distanza massima supportata per il cavo adattatore è di 50 m.
4. Collegare il cavo adattatore KVM al computer. Inserire i connettori del cavo adattatore nelle relative porte del computer che si sta installando.
5. Inserire la spina del cavo LAN o WAN nella porta LAN del KL1508Ai / KL1516Ai.
6. Collegare il cavo d'alimentazione allo switch e a una fonte di corrente CA adatta.

Una volta collegato il KL1508Ai / KL1516Ai, accenderlo. Una volta acceso il dispositivo è possibile accendere i server.

Funzionamento

Le installazioni del KL1508Ai/ KL1516Ai offrono tre metodi per ottenere un accesso istantaneo a qualsiasi computer dell'installazione: Manuale, OSD (on-screen display)/GUI e Tasto di scelta rapida.

Manuale

Per selezionare una porta manualmente, premere l'interruttore della porta corrispondente al dispositivo a cui si desidera accedere.

OSD

L'OSD (On Screen Display) è un metodo di utilizzo dei comandi del computer e delle operazioni di commutazione tramite menu. Tutte le procedure partono dalla schermata principale OSD. Per visualizzare la schermata principale, premere due volte il tasto di scelta rapida dell'OSD. Il tasto di scelta rapida predefinito è [Bloc Scorr]. A questo punto, se si desidera, è possibile cambiare il tasto di scelta rapida con il tasto Ctrl o Alt.

Tabella di riepilogo dei tasti di scelta rapida

[Bloc Num] + [-] o [Ctrl] + [F12]	[A] [Invio]	Richiama la modalità Commutazione automatica. Quando la modalità commutazione automatica è attiva, premendo [P] o facendo clic con il tasto sinistro del mouse si mette in pausa tale modalità. Quando la modalità commutazione automatica è in pausa, premendo un tasto qualsiasi o facendo clic nuovamente con il tasto sinistro del mouse si riattiva tale modalità.
	[B]	Attiva e disattiva il segnale acustico.
	[Esc] o [barra spaziatrice]	Esce dalla Modalità tasto di scelta rapida.
	[F1]	Imposta il sistema operativo su Windows.
	[F2]	Imposta il sistema operativo su Mac.
	[F3]	Imposta il sistema operativo su Sun.
	[F5]	Esegue un ripristino di tastiera / mouse sul computer in oggetto.
	[H]	Attiva e disattiva i tasti di scelta rapida.
	[ID della porta] [Invio]	Cambia l'accesso sul computer corrispondente a quell'ID della porta.
	[R] [Invio]	Tasto di scelta rapida destinato solo all'amministratore. Ripristina i valori predefiniti delle impostazioni dello switch.
	[T]	Cambia i tasti di scelta rapida dell'OSD da [Ctrl] [Ctrl] a [Bloc Scorr] [Bloc Scorr] e viceversa.
	[←]	Richiama la modalità Passa a e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile precedente.
	[→]	Richiama la modalità Passa a e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile successiva.
	[↑]	Richiama la modalità Passa a e passa dalla porta corrente all'ultima porta accessibile della stazione precedente.
	[↓]	Richiama la modalità Passa a e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile della stazione successiva.

KL1508Ai/KL1516Ai Краткое руководство пользователя KVM-переключателя Dual Rail с ЖК-дисплеем

www.aten.com

Обзор оборудования Ⓐ

Вид спереди
1. Верхняя ручка
2. Модуль ЖК-дисплея
3. Модуль клавиатуры
4. Нижняя ручка
5. Индикатор питания
6. Задвижка разблокировки клавиатуры
7. Задвижка разблокировки ЖК-дисплея
8. Лапки монтажа в стойке
9. Светодиодная подсветка

Модуль ЖК-дисплея
1. ЖК-дисплей
2. Элементы управления ЖК-дисплея
3. Кнопка включения/выключения ЖК-дисплея
4. Область обновления прошивки

Вид сзади
1. Клемма заземления
2. Разъем питания
3. Выключатель питания
4. Порт LAN
5. Порт PON
6. Порт гирляндного подключения
7. Выбор порта локальной консоли
8. Выбор KVM-порта

Модуль клавиатуры
1. Клавиатура
2. Тачпад
3. Порт внешней мыши
4. Индикатор идентификации станции
5. Область выбора станции
6. Переключатель индикаторов фиксации и сброса
7. Кнопки и индикаторы выбора порта

Установка оборудования Ⓑ

Монтаж в стандартной стойке
1. Пока один человека ставит переключатель в стойку и удерживает его там, второй человек прикручивает передние кронштейны к стойке при помощи винтов, не до конца затягивая их.
2. Пока первый человек удерживает переключатель в выбранном положении, второй человек задвигает сзади в боковые монтажные кронштейны переключателя Г-образные кронштейны, пока фланцы кронштейнов не коснутся стойки, после чего прикручивает Г-образные кронштейны к стойке.
3. После того как Г-образные кронштейны закреплены, полностью закрутите винты передних кронштейнов.
   Примечание. Оставьте не меньше 5,1 см с каждой стороны для надлежащей вентиляции, и не меньше 12,7 см сзади для шнура питания и кабеля.

Система с одиночной станцией
1. Выполните заземление KL1508Ai/KL1516Ai, присоединив один конец заземляющего провода к клемме заземления, а другой – к пригодному заземленному предмету.
   Примечание. Не пропускайте этот шаг. Надлежащее заземление защищает устройство от повреждений, вызываемых скачками напряжения или статическим электричеством.
2. Если требуется установить внешнюю консоль, подключите клавиатуру, монитор и мышь к консольным портам на задней панели переключателя. Порты обозначены цветами и значками для идентификации.
   Примечание. Этот шаг необязателен.
3. Для каждого устанавливаемого компьютера воспользуйтесь кабелем Cat 5e/6, чтобы соединить любой доступный KVM-порт с соединительным KVM-кабелем, соответствующим устанавливаемому компьютеру.
   Примечание. Для соединительного кабеля максимальное поддерживаемое расстояние составляет 50 метров.
4. Подключите соединительный KVM-кабель к компьютеру. Подключите разъемы соединительного кабеля к соответствующим портам устанавливаемых компьютеров.
5. Подключите кабель LAN или WAN к порту LAN переключателя KL1508Ai/KL1516Ai.
6. Подключите шнур питания к переключателю и источнику переменного тока.

После подключения кабелей KL1508Ai/KL1516Ai можно включать питание. После включения переключателя можно включать серверы.

Работа
Системы KL1508Ai/KL1516Ai позволяют получить мгновенный доступ к любому компьютеру системы тремя способами: ручной, экранное меню/графический интерфейс и комбинация клавиш.

Вручную
Для выбора порта вручную просто нажмите переключатель порта, соответствующий требуемому устройству.

Экранное меню
Экранное меню представляет собой основанный на меню метод управления компьютерами и переключения между ними. Все процедуры начинаются с главного экранного меню. Для отображения главного экрана дважды коснитесь клавиши вызова экранного меню. По умолчанию используется клавиша [Scroll Lock]. При желании ее можно поменять на клавишу Ctrl или Alt.

Сводная таблица комбинаций клавиш

[Num Lock] + [-] или [Ctrl] + [F12]	[A] [Ввод]	Вызов режима автопереключения. В режиме автопереключения нажатие клавиши [P] или щелчок левой кнопки мыши приостанавливают автопереключение. Если автопереключение приостановлено, нажатие любой клавиши или щелчок левой кнопкой мыши продолжает автопереключение.
	[B]	Включение и выключение сигнализатора.
	[Esc] или [Пробел]	Выход из режима комбинаций клавиш.
	[F1]	Выбор операционной системы Windows.
	[F2]	Выбор операционной системы Mac.
	[F3]	Выбор операционной системы Sun.
	[F5]	Сброс клавиатуры/мыши на целевом компьютере.
	[H]	Изменение клавиш для вызова режима комбинаций клавиш.
	[Идентификатор порта] [Ввод]	Переключение на компьютер, соответствующий данному идентификатору порта.
	[R] [Ввод]	Комбинация клавиш только для администратора. Возвращает настройкам переключателя значения по умолчанию.
	[T]	Переключение комбинаций клавиш экранного меню между [Ctrl] [Ctrl] и [Scroll Lock] [Scroll Lock].
	[←]	Вызов режима пропуска и переход с текущего порта на предыдущий доступный порт.
	[→]	Вызов режима пропуска и переход с текущего порта на следующий доступный порт.
	[↑]	Вызов режима пропуска и переход с текущего порта на последний доступный порт предыдущей станции.
	[↓]	Вызов режима пропуска и переход с текущего порта на первый доступный порт следующей станции.

KL1508Ai/KL1516Ai Короткий посібник користувача KVM-перемикача Dual Rail з РК-дисплеєм

www.aten.com

Огляд обладнання Ⓐ

Вигляд спереду
1. Верхня ручка
2. Модуль РК-дисплея
3. Модуль клавіатури
4. Нижня ручка
5. Індикатор живлення
6. Засувка розблокування клавіатури
7. Засувка розблокування РК-дисплея
8. Вушка для монтажу у стійці
9. Світлодіодне підсвічування

Модуль РК-дисплея
1. РК-дисплей
2. Засоби керування РК-дисплея
3. Кнопка увімкнення/вимкнення РК-дисплея
4. Область оновлення мікропрограми

Вигляд ззаду
1. Клема заземлення
2. Гніздо живлення
3. Вимикач живлення
4. Порт LAN
5. Порт PON
6. Порт гірляндного підключення
7. Вибір порту локальної консолі
8. Вибір KVM-порту

Модуль клавіатури
1. Клавіатура
2. Тачпад
3. Порт зовнішньої миші
4. Індикатор номера станції
5. Область вибору станції
6. Перемикач індикаторів фіксації та скидання
7. Кнопки та індикатори вибору порту

Встановлення обладнання Ⓑ

Монтаж у стандартну стійку
1. Поки одна людина ставить перемикач у стійку та тримає його там, інша людина прикручує передні кронштейни до стійки, закручуючи гвинти не повністю.
2. Поки перша людина тримає перемикач у вибраному положенні, інша людина вставляє Г-образні кронштейни у бокові монтажні кронштейни перемикача ззаду доти, доки фланці кронштейнів не торкнуться стійки, після чого прикручує Г-образні кронштейни до стійки.
3. Після того як Г-образні кронштейни закріплені, повністю закрутіть гвинти передніх кронштейнів.
   Примітка. Залиште не менше 5,1 см із кожного боку для належної вентиляції, та не менше 12,7 позаду для шнуру живлення і кабелів.

Система з однією станцією
1. Виконайте заземлення KL1508Ai/KL1516Ai, приєднавши один кінець заземлювального дроту до клеми заземлення, а інший – до придатного заземленого предмету.
   Примітка. Не пропускайте цей крок. Належне заземлення дозволяє захистити пристрій від пошкоджень, що виникають через перепади напруги або статичну електрику.
2. Якщо треба встановити зовнішню консоль, підключіть клавіатуру, монітор та мишу до консольних портів на задній панелі перемикача. Порти позначені кольорами та значками для ідентифікації.
   Примітка. Це крок є необов'язковим.
3. Для кожного комп'ютера, що встановлюється, скористайтесь кабелем Cat 5e/6, щоб підключити доступний порт KVM до з'єднувального кабелю KVM, що відповідає комп'ютеру, що встановлюється.
   Примітка. Для з'єднувального кабелю максимальна підтримувана відстань становить 50 метрів.
4. Підключіть з'єднувальний кабель KVM до комп'ютера. Підключіть штекери з'єднувального кабелю до відповідних портів комп'ютерів, що встановлюються.
5. Підключіть кабель LAN або WAN до порту LAN перемикача KL1508Ai/KL1516Ai.
6. Підключіть шнур живлення до перемикача та джерела змінного струму.

Після підключення кабелів KL1508Ai/KL1516Ai можна увімкнути живлення. Після вмикання живлення перемикача можна вмикати сервери.

Робота
Системи KL1508Ai/KL1516Ai дозволяють отримати миттєвий доступ до будь-якого комп'ютера системи трьома способами: ручний, екранне меню/графічний інтерфейс та сполучення клавіш.

Ручний
Для вибору порту вручну достатньо натиснути перемикач портів, що відповідає потрібному пристрою.

Екранне меню
Екранне меню являє собою заснований на меню метод керування комп'ютерами та перемикання між ними. Усі процедури починаються з головного екранного меню. Для відображення головного екранного меню двічі торкніться клавіші виклику екранного меню. За замовчуванням використовується клавіша [Scroll Lock]. За бажанням її можна поміняти на клавішу Ctrl або Alt.

Зведена таблиця сполучень клавіш

[Num Lock] + [-] або [Ctrl] + [F12]	[A] [Введення]	Виклик режиму автоперемикання. У режимі автоперемикання натискання клавіші [P] або клацання лівою кнопкою миші призупиняє автоперемикання. Якщо авто перемикання призупинено, натискання будь-якої клавіші або додаткове клацання лівою кнопкою миші продовжує автоперемикання.
	[B]	Увімкнення або вимкнення сигналізатора.
	[Esc] або [Пробіл]	Вихід з режиму сполучень клавіш.
	[F1]	Вибір операційної системи Windows.
	[F2]	Вибір операційної системи Mac.
	[F3]	Вибір операційної системи Sun.
	[F5]	Скидання клавіатури/миші на цільовому комп'ютері.
	[H]	Зміна клавіш для виклику режиму сполучень клавіш.
	[Номер порту] [Введення]	Перемикання на комп'ютер, що відповідає введеному номеру порту.
	[R] [Введення]	Клавіша лише для адміністратора. Повертає налаштуванням перемикача значення за замовчуванням.
	[T]	Перемикання сполучень клавіш екранного меню між [Ctrl] [Ctrl] та [Scroll Lock] [Scroll Lock].
	[←]	Виклик режиму пропускання та перехід з поточного порту до попереднього доступного порту.
	[→]	Виклик режиму пропускання та перехід з поточного порту до першого доступного порту далі.
	[↑]	Виклик режиму пропускання та перехід з поточного порту до останнього доступного порту попередньої станції.
	[↓]	Виклик режиму пропускання та перехід з поточного порту до першого доступного порту наступної станції.

KL1508Ai/KL1516Ai Guia de início rápido do comutador KVM com tela LCD e dois módulos retráteis KL1508Ai/KL1516Ai

www.aten.com

Revisão do hardware Ⓐ

Vista frontal
1. Alça superior
2. Módulo LCD
3. Módulo de teclado
4. Alça inferior
5. LED de energia
6. Trava do teclado
7. Trava da tela de LCD
8. Alças de montagem em bastidor
9. Luz de iluminação de LED

Módulo LCD
1. Monitor LCD
2. Controles LCD
3. Botão Ligar/Desligar LCD
4. Divisão de atualização de firmware

Vista traseira
1. Terminal de aterramento
2. Tomada de energia
3. Interruptor de energia
4. Porta LAN
5. Porta PON
6. Porta para conexão em série
7. Seleção de porta do console local
8. Seleção de porta KVM

Módulo de teclado
1. Teclado
2. Touchpad
3. Porta de mouse externo
4. LED de ID da estação
5. Área de seleção de estações
6. LEDs de bloqueio e botão de reinicialização
7. Botões e LEDs de seleção de portas

Instalação do hardware Ⓑ

Montagem em bastidor padrão
1. Enquanto uma pessoa posiciona e segura o comutador no bastidor, a segunda pessoa parafusa os suportes frontais ao bastidor sem apertar.
2. Enquanto a primeira pessoa ainda segura o comutador no lugar, a segunda pessoa desliza os suportes L nos suportes de montagem laterais do comutador pela traseira até as flanges tocarem o bastidor, depois parafusa os suportes L ao bastidor.
3. Quando os suportes L estiverem firmes, aperte os parafusos do suporte frontal.
   Observação: Deixe um espaço de no mínimo 5,1 cm em cada lado para uma ventilação adequada e no mínimo 12,7 cm na parte traseira para os cabos

Instalação em estação única
1.Aterre o KL1508Ai / KL1516Ai conectando uma ponta do fio de aterramento a seu terminal de aterramento e a outra ponta a um objeto aterrado adequado.
   Observação: Não omita esta etapa. O aterramento adequado previne danos à unidade resultantes de surtos elétricos ou de eletricidade estática.
2. Se optar por instalar um console externo, conecte seu teclado, monitor e mouse nas Portas do Console localizadas no painel traseiro do comutador. As portas são codificadas por cores e marcadas com um ícone de identificação.
   Observação: Esta etapa é opcional.
3. Para cada computador que estiver instalando, use um cabo Cat 5e para conectar todas as portas KVM disponíveis com um cabo adaptador KVM adequado para o computador a ser instalado.
   Observação: A distância máxima suportada para o cabo adaptador é de 50 m.
4. Conecte o cabo adaptador KVM no computador. Ligue os conectores do cabo adaptador às suas respectivas portas nos computadores a serem instalados.
5. Conecte o cabo de LAN ou WAN à porta de LAN do KL1508Ai / KL1516Ai.
6. Conecte o cabo de alimentação ao comutador e a uma fonte de alimentação.

Após ligar os cabos do KL1508Ai / KL1516Ai, você pode ligar o dispositivo. Quando estiver ligado, você pode ligar os servidores.

Operação
As instalações do KL1508Ai / KL1516Ai fornecem três métodos para a obtenção de acesso instantâneo a qualquer computador em sua instalação: Manual, interface de tela/interface gráfica e tecla de acesso.

Manual
Para a seleção manual de portas, simplesmente pressione o botão de seleção de portas que corresponda ao dispositivo que deseja acessar.

Interface de tela
A interface de tela é um método orientado a menus que possibilita lidar com operações de controle de computadores e comutação. Todos os procedimentos começam a partir da tela principal da interface de tela. Para abrir a tela principal, toque na tecla de acesso da interface de tela duas vezes. A tecla de acesso padrão é [Scroll Lock]. Você pode editar a tecla de acesso para as teclas Ctrl ou Alt, se preferir.

Tabela de resumo de Teclas de Acesso

[Num Lock] + [-] ou [Ctrl] + [F12]	[A] [Enter]	Invoca o modo de comutação automática. Quando o modo de comutação automática estiver ativo, a tecla [P] ou o botão esquerdo do mouse pausa a comutação automática. Quando a comutação automática estiver pausada, pressione qualquer tecla ou o botão esquerdo do mouse para continuar a comutação automática.
	[B]	Liga e desliga os sinais acústicos.
	[Esc] ou [Barra de espaço]	Sai do modo de teclas de acesso.
	[F1]	Define o sistema operacional para Windows.
	[F2]	Define o sistema operacional para Mac.
	[F3]	Define o sistema operacional para Sun.
	[F5]	Executa uma reinicialização de teclado / mouse no computador selecionado.
	[H]	Muda as teclas de ativação do modo de teclas de acesso.
	[ID da porta] [Enter]	Muda o acesso para o computador correspondente à ID da porta.
	[R] [Enter]	Tecla de acesso exclusiva do administrador. Restaura as configurações do comutador para os valores padrão.
	[T]	Alterna a tecla de acesso da interface de tela entre [Ctrl] [Ctrl] e [Scroll Lock] [Scroll Lock].
	[←]	Invoca o modo de troca de porta e muda da porta atual para a primeira porta acessível anterior a ela.
	[→]	Invoca o modo de troca de porta e muda da porta atual para a próxima porta acessível.
	[↑]	Invoca o modo de troca de porta e muda da porta atual para a última porta acessível da estação anterior.
	[↓]	Invoca o modo de troca de porta e muda da porta atual para a primeira porta acessível da próxima estação.

KL1508Ai / KL1516Ai デュアルスライド対応LCD KVM ドロワー　クイックスタートガイド

www.aten.com　サポートお問合せ窓口：+81-3-5615-5811

製品各部名称 Ⓐ

フロントパネル
1. 上部ハンドル
2. LCDモジュール
3. キーボードモジュール
4. 下部ハンドル
5. 電源LED
6. キーボードリリースキャッチ
7. LCDリリースキャッチ
8. ラックマウントタブ
9. LEDライト

LCDモジュール
1. LCDディスプレイ
2. LCDコントロール
3. LCD ON/OFFボタン
4. ファームウェアアップグレードセクション

リアパネル
1. グランドターミナル
2. 電源ソケット
3. 電源スイッチ
4. LANポート
5. PONポート
6. デイジーチェーンポート
7. ローカルコンソールポート選択
8. KVMポート選択

キーボードモジュール
1. キーボード
2. タッチパッド
3. 外付けマウスポート
4. ステーションID LED
5. ステーション選択部分
6. ロックLED & リセットスイッチ
7. ポート選択ボタンおよびLED

ハードウェアセットアップ Ⓑ

ラックマウント
1. 1人は製品本体をラックの定位置まで持ち上げて保持し、もう1人はラックにフロントブラケットをゆるくネジ止めしてください。
2. 最初の作業員が製品本体を定位置に保持している間に、もう1人の作業員はL型レールを製品リア側からブラケットがラックに接触するまで差し込んでください。その後、ラックにL型レールをネジ止めしてください。
3. L型レールが固定されたらフロントブラケットのネジもしっかりとネジ止めしてください。
   注意: 適切なエアフローを確保するために製品の両側に少なくとも5cm程度、ケーブル取り回しのスペースを確保するために製品リア側に少なくとも13cm程度の余裕を設けて設置してください。

製品を単体で使用する場合のセットアップ方法
1. 接地線の片側をグランドターミナルに、もう片側を適切な接地物に接続し、KL1508Ai / KL1516Aiを接地してください。
   注意:この手順は省略しないでください。適切な接地を行うことでサージや静電気によるダメージから製品本体を守ることができます。
2. セカンドコンソールを使用する場合は、お使いのキーボード、モニター、マウスをそれぞれ製品リアパネルにあるコンソールポートに接続してください。ポートには接続デバイスが識別できるようにカラーリングやアイコン表示が施されています。
   注意:この手順はオプションです。
3. セットアップする各コンピューターに対して、コンピューターに取り付けるコンピューターモジュールと製品のKVM ポートをカテゴリ5eケーブルで接続してください。
   注意:コンピューターモジュールの最大延長距離は50 mです。
4. コンピューターモジュールをコンピューターに接続してください。コンピューターモジュールの各コネクターをコンピューターの対応ポートにそれぞれ接続してください。
5. ネットワークに接続されているLANケーブルをKL1508Ai / KL1516AiのLANポートに接続してください。
6. 電源ケーブルを製品本体に接続し、プラグ部分をAC電源に接続してください。

KL1508Ai / KL1516Aiに必要なケーブルを接続し終えたら、製品本体に電源を入れてください。製品に電源が入ったことが確認できたら、サーバーに電源を入れることができます。

操作方法
KL1508Ai / KL1516Aiの配下に接続されたコンピューターに接続するには、手動切替、OSD (オンスクリーンディスプレイ)/GUI、ホットキーの3つの方法があります。

手動
手動でポートを選択する場合は、アクセスするデバイスに対応したポートスイッチを押してください。

OSD
オンスクリーンディスプレイ(OSD)は、コンピューターの操作や切替を行うことのできるメニュー形式のインターフェースです。すべての操作はOSDメイン画面から行います。メイン画面を表示する場合は、OSDホットキーを2回押してください。デフォルトホットキーは[Scroll Lock]です。必要であれば、このホットキーを[Ctrl]キーまたは[Alt]キーに変更することができます。

ホットキー一覧表

[Num Lock] + [-] または [Ctrl] + [F12]	[A] [Enter]	オートスキャンモードを起動します。 オートスキャンモードが有効になっている時に、[P] キー を押すか、マウスの左クリックをすることでオートスキャ ンを一時停止します。 また、オートスキャンが一時している時に、任意のキーを 押すか、もう一度マウスの左クリックをすることでオート スキャンを再開します。
	[B]	ビープ音をONまたはOFFに切り替えます。
	[Esc] または スペースキー	ホットキーモードを終了します。
	[F1]	OSをWindowsに設定します。
	[F2]	OSをMacに設定します。
	[F3]	OSをSunに設定します。
	[F5]	目的のコンピューターでキーボード/マウスのリセットを実行します。
	[H]	ホットキーモードの起動キーをデフォルトまたは代替に切 り替えます。
	[Port ID] [Enter]	入力したポートIDのKVMポートに接続されているコンピューターに切り替えます。
	[R] [Enter]	アドミニストレーターに限定されたホットキーです。製品 の設定をデフォルト値に戻します。
	[T]	OSDホットキーを [Ctrl]キー2度押し、または[Scroll Lock]キー2度押しに切り替えます。
	[←]	スキップモードを起動し、現在のポートから一つ前のアク セス可能なポートに移動します。
	[→]	スキップモードを起動し、現在のポートから一つ後ろのア クセス可能なポートに移動します。
	[↑]	スキップモードを起動し、現在のポートから、前のステー ションにある最後にアクセス可能なポートに移動します。
	[↓]	スキップモードを起動し、現在のポートから、次のステー ションにある最初にアクセス可能なポートに移動します。

KL1508Ai / KL1516Ai 듀얼 레일 LCD KVM 스위치 빠른 시작 가이드

www.aten.com　Phone: 02-467-6789

하드웨어 리뷰 Ⓐ

전면부
1. 위쪽 손잡이
2. LCD 모듈
3. 키보드 모듈
4. 아래쪽 손잡이
5. 전원 LED
6. 키보드 고정 및 해제
7. LCD 고정 및 해제
8. 랙 마운팅 탭
9. LED 불빛

LCD 모듈
1. LCD 디스플레이
2. LCD 컨트롤
3. LCD On/Off 버튼
4. 펌웨어 업그레이드 섹션

후면부
1. 접지선
2. 전원 소켓
3. 전원 스위치
4. LAN 포트
5. PON 포트
6. 데이지체인 포트
7. 로컬 콘솔 포트 섹션
8. KVM 포트 섹션

키보드 모듈
1. 키보드
2. 터치패드
3. 외부 마우스 포트
4. 스테이션 ID LED
5. 스테이션 선택 부분
6. LED 잠금 & 리셋 스위치
7. 포트 선택 버튼 및 LED

하드웨어 설치 Ⓑ

랙 마운팅
1. 1. 한 사람이 스위치를 랙에 위치하도록 잡고 있는 상태에서 다른 사람이 랙에 전면 브라켓의 나사로 느슨하게 조입니다.
2. 첫 번째 사람이 스위치를 계속 잡고 있는 동안 두 번째 사람은 L자형 브라켓을 스위치의 측면 마운팅 브라켓으로 밀어 넣은 후, L자형 브라켓을 나사로 랙에 고정하십시오.
3. L자형 브라켓이 안전하게 설치된 후, 전면 브라켓의 나사를 단단히 조입니다.
   주의: 통풍을 위해 각 사이드마다 최소 5.1cm의 공간을 확보하고, 후면에는 전원 코드 및 케이블 연결을 위한 여유 공간을 두기 위해 최소 12.7cm의 공간을 확보합니다.

단일 스테이지 설치
1. 접지 터미널에 접지선 한쪽 끝을 연결해 KL1508Ai / KL1516Ai접지하고, 다른 한 쪽 끝을 적절한 접지 장소에 연결하십시오.
   알림: 이 순서를 생략해서는 안됩니다. 접지가 적절히 되면 과전류나 정전기로부터 유닛의 피해를 방지할 수 있습니다.
2. 외부 콘솔을 연결하려면, 사용자의 키보드, 모니터 및 마우스를 스위치 뒷면 패널의 콘솔 포트에 연결합니다. 포트는 색깔과 해당 포트에 맞는 아이콘으로 구별되어 있습니다.
   알림: 이 단계는 선택사항입니다.
3. 사용자가 설치하고자 하는 각 컴퓨터를 위해 Cat 5e 케이블을 사용해, 이용 가능한 KVM 포트와 설치할 컴퓨터에 맞는 KVM 어댑터 케이블을 연결합니다.
   알림: 어댑터 케이블까지 최대 지원 거리는 50m입니다.
4. KVM 어댑터 케이블을 컴퓨터에 연결합니다. 어댑터 케이블 커넥터를 설치하려고 하는 컴퓨터의 각각의 포트에 연결합니다.
5. LAN 또는 WAN 케이블을 KL1508Ai / KL1516Ai의 LAN 포트에 연결합니다.
6. 전원 코드를 스위치와 AC 전원 소스에 연결합니다.

KL1508Ai / KL1516Ai의 케이블 연결이 끝나면, 전원을 켭니다. 스위치의 전원이 들어온 후에 서버를 켭니다.

작동 방법
KL1508Ai / KL1516Ai 설비는 설비상의 컴퓨터에 바로 액세스 하기 위해 3가지 방법을 제공합니다: 수동, OSD(on-screen display)/GUI, 핫키

수동
수동 포트 선택을 위해서는 간편하게 액세스 하고자 하는 기기에 맞는 포트 스위치를 누릅니다.

OSD
On Screen Display (OSD)는 컴퓨터 제어 및 스위칭 동작을 수행하기 위한 메뉴입니다. 모든 절차는 OSD 메인 화면을 호출하는 것으로 시작합니다. 메인 화면을 표시하기 위해서는 OAD 핫키를 두번 누릅니다. 기본 핫키는 [Scroll Lock]입니다. Ctrl키 또는 Alt 키로 핫키 변경도 가능합니다.

핫키 요약 표

[Num Lock] + [−] 또는 [Ctrl] + [F12]	[A] [Enter]	오토 스캔 모드를 실행합니다. 오토 스캔 모드가 실행되면, [P] 또는 왼쪽 클릭으로 중지할 수 있습니다. 오토 스캔 모드가 중지되면, 아무 키를 누르거나 왼쪽 클릭으로 재개할 수 있습니다.
	[B]	비프음 On/Off 토글.
	[Esc] or [Spacebar]	핫키 모드를 종료합니다.
	[F1]	운영체제를 Windows로 설정합니다.
	[F2]	운영체제를 Mac로 설정합니다.
	[F3]	운영체제를 Sun으로 설정합니다.
	[F5]	선택한 컴퓨터의 키보드/마우스를 재설정합니다.
	[H]	핫키 실행 키 토글.
	[Port ID] [Enter]	해당 포트ID를 엑세스합니다.
	[R] [Enter]	관리자 전용 핫키이며, 스위치의 설정을 기본값으로 되돌립니다.
	[T]	OSD 핫키 [Ctrl] [Ctrl] 또는 [Scroll Lock] [Scroll Lock] 토글.
	[←]	스킵 모드를 실행하며, 현재 포트에서 엑세스 가능한 처음 포트로 건너뜁니다.
	[→]	스킵 모드를 실행하며, 현재 포트에서 엑세스 가능한 다음 포트로 건너뜁니다.
	[↑]	스킵 모드를 실행하며, 현재 포트에서 이전 스테이션의 엑세스 가능한 마지막 포트로 건너뜁니다.
	[↓]	스킵 모드를 실행하며, 현재 포트에서 다음 스테이션의 엑세스 가능한 처음 포트로 건너뜁니다.

KL1508Ai / KL1516Ai 双滑轨LCD KVM多电脑切换器快速安装卡

www.aten.com　电话支持：010-5255-0110

硬件检视 Ⓐ

前视图
1. 上把手
2. LCD模块
3. 键盘模块
4. 下把手
5. 电源LED指示灯
6. 键盘滑出扣钮
7. LCD滑出扣钮
8. 机架安装座
9. LED照明灯

LCD模块
1. LCD显示器
2. LCD控制开关
3. LCD开关按钮
4. 固件更新区

后视图
1. 接地端口
2. 电源插座
3. 电源开关
4. 网络连接端口
5. PON连接端口
6. 串联连接端口
7. 近端控制端连接端口区
8. 电脑连接端口区

键盘模块
1. 键盘
2. 触控板
3. 外接鼠标连接端口
4. 层级编号LED指示灯
5. 层级选择区
6. Lock LED指示灯及重置开关
7. 连接端口选择按键和LED指示灯

硬件安装 Ⓑ

机架安装
1. 当一人将切换器固定于机架上，并托住机体时，第二人可稍微将前端安装座上的螺丝固定于机架上。
2. 第一人持续托住机体时，第二人可将L型支撑片，从后端滑入切换器边缘的机架安装座，直到支撑片凸出处与机架接合，此时再使用螺丝将L型支撑片固定于机架上。
3. 完成L型支撑片的固定后，再将前端安装座上的螺丝锁紧。
   注意: 为了确保适当的通风空间，各边至少预留5.1厘米及背面12.7厘米的电源线及连接线空间。

单层架构安装
1. 将接地线一端连接至KL1508Ai/KL1516Ai接地端口，而接地线的另一端则连接至适当的接地物。
   注意: 请不要略过此一步骤，适当的接地能防止静电或突破所造成的伤害。
2. 如果您需要安装一组外接式控制端，请将您的键盘、显示器和鼠标分别插至LCD控制端上外接式控制端的连接端口上。每个连接端口都有相对应的颜色及图示可供判别。
   注意: 此步骤为选择性
3. 对于正在安装的每台电脑，使用一条Cat 5e线缆连接任何可用的KVM连接端口至KVM转换线缆(电脑端模块)上，该KVM转换线缆的接口，必须适合您要安装的电脑使用。
   注意: KVM转换线缆(电脑端模块)与KL1508Ai/KL1516Ai之间的距离，不可超过50米。
4. 将KVM转换线缆与电脑连接。将KVM转换线缆连接至电脑上相对应的连接端口。
5. 请将局域网络或广域网络线缆插至KL1508Ai / KL1516Ai的网络连接端口。
6. 将电源线插至切换器上，并将电源线的另一端插入适合KL1508Ai / KL1516Ai的AC电源。

当完成KL1508Ai/KL1516Ai的安装时，可开启电源。开启KL1508Ai/KL1516Ai电源后，则可开启服务器的电源。

操作方法
KL1508Ai / KL1516Ai 提供了手动、OSD、热键等三种连接端口选择的方式，以切换选择安装架构下的电脑。

手动
手动方式选择连接端口，只要简单按下您想要访问的电脑所对应的连接端口按键。

OSD
OSD(显示器选单)是通过画面选单处理电脑控制和切换操作。 所有的操作程序从启动显示器选单开始。您可按OSD热键两次，以启动OSD显示器选单的主画面。默认热键为 [Scroll Lock] 键. 您可以依喜好更改热键为Ctrl键或Alt键。

热键一览表

[Num Lock] + [-] or [Ctrl] + [F12]	[A] [Enter]	启动自动扫描(Auto Scan) 模式。当自动扫描模式使用中，[P] 或鼠标左键会暂停自动扫描。当暂停自动扫描模式，按任何键或鼠标左键会重启自动扫描功能。
	[B]	开关蜂鸣器功能。
	[Esc] or [Spacebar]	离开热键模式。
	[F1]	将操作系统设定为 Windows。
	[F2]	将操作系统设定为 Mac。
	[F3]	将操作系统设定为 Sun。
	[F5]	执行目标电脑上的键盘/ 鼠标重置动作。
	[H]	切换默认热键。
	[Port ID] [Enter]	切换至对应该ID 连接端口的电脑。
	[R] [Enter]	管理者仅能重存切换器的默认值。
	[T]	变更显示器选择热键从[Ctrl] [Ctrl] 变为[Scroll Lock] [Scroll Lock]。
	[←]	启动快速浏览模式，并从现有的连接端口，切换至第一个可访问的端口。
	[→]	启动快速浏览模式，并从现有的连接端口，切换至下一个可访问的端口。
	[↑]	启动快速浏览模式，并从现在的连接端口，切换至上一层级最后连接的端口。
	[↓]	启动快速浏览模式，并从现在的连接端口，切换至可访问下一层级的第一个连接端口。

KL1508Ai / KL1516Ai 雙滑軌LCD KVM多電腦切換器快速安裝卡

www.aten.com　技術服務專線：02-8692-6959

硬體檢視 Ⓐ

前視圖
1. 上把手
2. LCD模組
3. 鍵盤模組
4. 下把手
5. 電源LED指示燈
6. 鍵盤滑出扣鈕
7. LCD滑出扣鈕
8. 機架安裝座
9. LED照明

LCD模組
1. LCD顯示螢幕
2. LCD控制開關
3. LCD開關按鈕
4. 韌體更新區

背視圖
1. 接地埠
2. 電源插座
3. 電源開關
4. 網路連接埠
5. PON連接埠
6. 串接連接埠
7. 近端控制端連接埠區
8. 電腦連接埠區

鍵盤模組
1. 鍵盤
2. 觸控板
3. 外接滑鼠連接埠
4. 機台編號LED指示燈
5. 機台選擇區
6. Lock LED指示燈及重置開關
7. 連接埠選擇按鍵和LED指示燈

硬體安裝 Ⓑ

機架安裝
1. 當一人將切換器固定於機架上，並托住機體時，第二人可約略地將前端安裝座鎖上螺絲於機架上。
2. 第一人持續托住機體時，第二人可將L型支撐片，從後端滑入切換器邊緣的機架安裝座，直到支撐片凸出處與機架接合，此時再使用螺絲將L型支撐片固定於機架上。
3. 完成L型支撐片的固定後，再將前端安裝座上的螺絲鎖緊。
   注意: 為了確保適當的通風空間，各邊至少預留5.1公分及背面12.7公分的電源線及連接線空間。

單層架構安裝
1. 將接地線一端連接至KL1508Ai/KL1516Ai接地埠，而接地線的另一端則連接至適當的接地物。
   注意：請不要略過此一步驟，適當的接地能防止靜電或突破所造成的傷害。
2. 如果您需要安裝一組外接式控制端，請將您的鍵盤、螢幕和滑鼠分別插至LCD控制端上外接式控制端的連接埠上。每個連接埠皆有相對應的顏色及圖示可供判別。
   注意：此步驟為選擇性
3. 對於正在安裝的每台電腦，使用一條Cat 5e線材連接任何可用的KVM連接埠至KVM轉換線材(電腦端模組)上，該KVM轉換線材的介面，必須適合您欲安裝的電腦使用。
   注意：KVM轉換線材(電腦端模組)與KL1508Ai/KL1516Ai之間的距離，不可超過50公尺。
4. 將KVM轉換線材與電腦連接。將KVM轉換線材連接至至電腦上相對應的連接埠。
5. 請將區域網路或廣域網路線材插至KL1508Ai / KL1516Ai的網路連接埠。
6. 將電源線插至切換器上，並將電源線的另一端插入適合KL1508Ai / KL1516Ai的AC電源。

當完成KL1508Ai/KL1516Ai的安裝時，可開啟電源。開啟KL1508Ai/KL1516Ai電源後，則可開啟伺服器的電源。

操作方法
KL1508Ai / KL1516Ai 提供了手動、OSD、熱鍵等三種連接埠選擇的方式，以切換選擇安裝架構下的電腦。

手動
手動方式選擇連接埠，只要簡單按下您想要存取的電腦所對應的連接埠按鍵。

OSD
OSD(螢幕選單)是透過畫面選單處理電腦控制和切換操作。 所有的操作程序從啟動螢幕選單開始。您可按OSD熱鍵兩次，以啟動OSD螢幕選單的主畫面。預設熱鍵為 [Scroll Lock] 鍵. 你可以依喜好更改熱鍵為Ctrl鍵或Alt鍵。

热键一览表

[Num Lock] + [-] or [Ctrl] + [F12]	[A] [Enter]	啟動自動掃描(Auto Scan) 模式。當自動掃描模式使用中，[P]或滑鼠左鍵會暫停自動掃描。當暫停自動掃描模式，按任何鍵或滑鼠左鍵會重啟自動掃描功能。
	[B]	開關蜂鳴器功能。
	[Esc] or [Spacebar]	離開熱鍵模式。
	[F1]	將作業系統設定為 Windows。
	[F2]	將作業系統設定為 Mac。
	[F3]	將作業系統設定為 Sun。
	[F5]	執行目標電腦上的鍵盤/滑鼠重置動作。
	[H]	切換預設熱鍵。
	[Port ID] [Enter]	切換至對應該ID連接埠的電腦。
	[R] [Enter]	管理者僅能重存切換器的預設值。
	[T]	變更螢幕選擇熱鍵從[Ctrl][Ctrl]變為[Scroll Lock] [Scroll Lock]。
	[←]	啟動跳躍模式，並從現有的連接埠，切換至前一埠。
	[→]	啟動跳躍模式，並從現有的連接埠，切換至下一個可存取的埠。
	[↑]	啟動跳躍模式，並從現在的連接埠，切換至上一層級最後連接的埠。
	[↓]	啟動跳躍模式,並從現在的連接埠,切換至下一層級第一個連接的埠。